

حضرت العلام مولانا حافظ محمد گوندوی حفظہ اللہ

دوامِ حدیث

قسط نمبر ۱۹

ایک اسلام

مباشرت در حیف؛

”قرآن شریف میں مذکور ہے:

يَسْتَلُونَكَ عَنِ الْمِيعَةِ قُلْ هِيَ قَائِمَةٌ لِّوَهْنٍ فِي الْمِيعَةِ وَلَا تَقْرَبُوهَا
حَتَّىٰ يَطْهَرُوا فَإِذَا تَطَهَّرُوا فَأَتَوْهُنَّ مِنْ حَيْثُ أَمَرَكَ اللَّهُ“

اس آیت میں دو حکم دیئے گئے ہیں:

اول حیف کی حالت میں عورتوں سے دُور رہیے، دوم ان کے قریب تک مت جائیے
ذرا دیکھیں، حدیث نے اس قریب و دُور کی کیا تشریح پیش کی ہے:

”عن عائشة کان یا مرفی فأتته قریبا شرفی وانا حائض“

حضرت عائشہ فرماتی ہیں، مجھے آپ حکم دیتے، میں ازار باندھ لیتی، پھر مجھ سے مباشرت کرتے۔

اس سے اگلی حدیث کا ترجمہ یہ ہے، عائشہ فرماتی ہیں، جب حضور حیف کی حالت

میں مباشرت کا ارادہ فرماتے تو پہلے ایک تڑپوٹی پہنا دیتے، پھر مباشرت کرتے۔
یہ ہے قریب و دور کی تنزیح حدیث کی!
ہم عرض کر چکے ہیں کہ حرکات گنہ سے بچنا بھی اتنا ہی ضروری ہے، جتن گنہ سے،
اور اسی لئے قرآن نے بار بار کہا ہے، حدود الہی کے قریب مت جاؤ، فواحش
کے قریب مت جاؤ، مشہور حدیث ہے:

”عن حام حول الحمی وقع فیہ“

کہ ”چراگاہ کے ارد گرد گھومنے والا جانور عموماً چراگاہ میں گھس جاتا ہے“
ایک اور حدیث ہے کہ جو شبہات سنچے وہ اپنے دین اور عزت کو بچا لیتا ہے
اور حضور علیہ السلام اس معاملہ میں سخت محتاط واقع ہوئے ہیں:

”واللہ اعلم لاتقاکھ“

کہ ”اللہ کی قسم، میں تم سب سے زیادہ اللہ سے ڈرتا ہوں؛
پھر ہم کیسے تسلیم کریں کہ آپ اس حالت میں مباشرت کریں“ (دو اسلام ص ۱۱)

الجواب:

اس اعتراض میں پھر رہی کن یہ اور لغوی معنی میں عدم فرق ہے۔ قرآن میں اعتزال اور عدم تفرق
تذکرہ جماع سے کن یہ ہے جس طرح عورت کے پاس آنا بھی جماع سے کن یہ ہے، یہاں ان الفاظ کا
استعمال لغوی معنی میں نہیں، اور حدیث میں جو مباشرت کا لفظ آیا ہے وہاں لغوی معنی مراد ہے جس
کی تفصیل ہم گذشتہ شمارہ میں بیان کر آئے ہیں،
شبہات کی حدیث کا بیان یہاں بے معنی ہے کیونکہ مباشرت بمعنی لغوی حلال ہے اور مباشرت
جو جماع سے کن یہ ہے وہ بحالت حیض و روزہ حرام ہے لہذا کوئی بات یہاں مشتبہات میں داخل نہیں
اسی طرح اس حدیث ”لاتقاکھ“ (کہ میں تم سب سے زیادہ متقی ہوں) کا یہاں پیش کرنا بھی
بے عمل ہے، اس کا مطلب تو یہ ہے کہ جو کام آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے کیا ہے وہ تقویٰ
کے خلاف نہیں۔ کیونکہ آپ تقویٰ کے انتہائی مقام پر ہیں۔

اسی طرح جو حدیث میں ہے:

”وکات منکھ“

اھن کا ایک مطلب یہ ہے کہ آنحضرت صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم اپنی حاجت پر قابو رکھتے تھے

دواعتی شہوت سے آپ کے مغلوب ہونے کا اندیشہ نہ تھا، یعنی جس کو اندیشہ ہو وہ ایسا نہ کرے۔ دوسرا یہ مطلب ہے کہ دواعتی شہوت کا استعمال کرنا اس لئے نہ تھا کہ کسی قسم کی قباحات نہ تھیں۔ اس لئے تھا کہ اس میں کسی قسم کی قباحات نہ تھیں۔

اس کے بعد ایک اور حدیث ذکر کرتے ہیں :

”گردار رسول پر ایک اور جھوٹ :

”عن عائشة قالت كنت اغتسل انا والنبی صلی اللہ علیہ وسلم من انا واحد“

حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں اور رسول اللہ ایک ہی برتن میں نہاتے تھے۔ (بخاری)

مسلم میں اس طرح ہے : ”جنابت کے غسل میں، میں اور رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ایک ہی برتن سے غسل کرتے تھے۔ مطلب یہ کہ حضور ازواج کے ہمراہ برہنہ غسل فرمایا کرتے تھے۔“

(دو اسلام ص ۲۱۱)

الجواب : حدیث میں تو صرف یہ ذکر ہے کہ دونوں ایک برتن میں سے غسل کیا کرتے تھے۔ اس سے یہ کہاں لازم آتا ہے کہ دونوں برہنہ ہوتے تھے۔ آگے جا کر غور ہی لکھتے ہیں ”میں مانتا ہوں کہ شرعاً اس میں کوئی حرج نہیں۔“

اس کے بعد ایک اور حدیث ذکر کی ہے :

”عن عائشة قالت كنت اشرب وانا حائضی ثم انا وولہ البتہ صلی اللہ علیہ وسلم فاما علی موضع فی فی شرب“ (مسلم)

”حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ میں حیض کی حالت میں پانی پی کر رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو دے دیتی، وہ میرے منہ والی جگہ پر منہ رکھ کر سچا ہوا پانی پی جاتے۔“ (دو اسلام ص ۲۱۱)

الجواب : اس سے یہ دیکھنا مقصود تھا کہ حیض والی عورت کا سچا ہوا پانی پلید نہیں اور نہ اس کا منہ پلید ہے۔ اس کے بعد کہتے ہیں :

”اور سنیے، ابوسلمہ کہتے ہیں، میں اور حضرت عائشہ کا بھائی حضرت عائشہ کے پاس گئے ٹپکے بھائی نے دریافت کیا کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کس طرح غسل فرمایا کرتے تھے؟ حضرت عائشہ نے پانی سے بھرا ہوا ایک برتن منگوا یا جس سے آپ نے غسل کیا اور سر پہ بھی پانی ڈالا درمیان میں ایک پردہ لٹکا ہوا تھا۔ (بخاری)

سوال یہ ہے کہ آیا یہ دونوں اس پردے میں حضرت عائشہ کو غسل کرتے دیکھ رہے

تھے، اگر جواب نفی میں ہے تو غسل رسول کی نمائش کرنے کا مقصد کیا تھا۔ اگر اثبات میں ہے تو پھر وائے افسوس کہ چار نامحرم آنکھیں حضرت عائشہ کو غسل کرتے دیکھیں؟
(رد اسلام ص ۲۱۲)

الجواب:

محدثین جنہوں نے ذخیرہ احادیث ہم تک پہنچایا، اتنی عقل تو رکھتے تھے کہ یہی حدیث پر ایک معمولی عقل والا آدمی بھی اعتراض کر سکتا ہے اور ایک کمزور ایمان والا عام مسلمان بھی ایسی بات کو غیرت کے منافی خیال کرے گا لہذا ایسی حدیث کو نقل نہ کرنا چاہیے۔ پھر بھی انہوں نے اس حدیث کو نقل فرمایا تو اس سے ان کا مقصد کیا ہے؟

اصل میں حدیث کو بڑے غلط انداز میں پیش کیا گیا ہے۔ یہاں مقصد غسل رسول کی نمائش نہ تھا بلکہ یہ بتانا مقصود تھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم غسل کے لئے نہایت قلیل مقدار میں پانی استعمال فرماتے تھے۔

مائی صاحبہ نے ایک صاع کے قریب پانی منگایا اور پس پردہ اس سے غسل فرمایا، ابوسلمہ اور آپ کے بھائی نے آپ کو غسل کرتے ہوئے نہیں دیکھا کیونکہ درمیان میں پردہ تھا اور اصل مقصد یہ بتلانا تھا کہ اتنے قلیل پانی سے بھی غسل ہو سکتا ہے، مائی صاحبہ نے یہ خیال فرماتے ہوئے کہ شاید اس قدر قلیل پانی سے غسل کر لینا کسی کے لئے ناقابل یقین ہو، ایک صاع یا اس کے قریب پانی سے خود غسل کر کے اس امر کو مدلل یقین تک پہنچا دیا۔ اور یہ ہم تاویل نہیں کر رہے بلکہ یہاں امام بخاریؒ نے باب ہی یہ باندھا ہے:

”باب الغسل بالصابون ونحوہ“

کہ ”ایک صاع اور اس کے قریب اتنے مقدار سے غسل جائز ہے“

اور یہ حدیث اسی باب کے ذیل میں دی گئی ہے۔ حدیث میں یہ لفظ ہیں:

”قدعت باناء نحو من صاع“

کہ آپؐ نے ایک برتن میں جو صاع کے قریب تھا، پانی منگایا جس سے صاف معلوم ہوتا ہے کہ سوال حقیقت میں پانی کی مقدار سے تھا نہ کہ غسل کے طریقہ سے، مؤخر الذکر صورت میں غسل کا پورا طریقہ زبانی بھی بتایا جاسکتا تھا جو کسی صورت میں ناقابل یقین نہ تھا۔

پھر یہ بات بھی یاد رکھنے کے قابل ہے کہ ابوسلمہؒ مائی صاحبہ کے رضائی بھانجے تھے اور

اور دوسرے ان کے اپنے بھائی تھے۔ لہذا دونوں محرم تھے۔ جیسا کہ فتح الباری میں ہے۔
اس کے بعد کہتے ہیں :

فراہم حدیث کے الفاظ دیکھئے :

”عن ابی حمزہ رضی اللہ عنہ قال اذا جلس بين شعبها الاوس لم ينجس جملها وجب
عليها الغسل ولدت لم ينزل“

ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کہتے ہیں کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب کوئی مرد عورت
کی ٹانگوں کے درمیان بیٹھ کر زور لگانا شروع کر دے تو اس کے لئے نہانہ ضروری
ہو جاتا ہے خواہ انزال ہو یا نہ ہو۔ ————— حدیث کی زبان دیکھئے —————

(ردو اسلام ص ۲۱۵)

الجواب :

یہ تو مترجم کا اختیار ہے چاہے ہند ب لفظ استعمال کرے یا برہنہ، حدیث میں جو لفظ ہیں
اس کا ترجمہ ٹانگوں کے درمیان بیٹھ کر زور لگانا مترجم بے انصافی ہے۔ حدیث میں شعب کا لفظ
جس کے لغوی معنی شاخوں اور ٹہنیوں کے ہیں اور یہ کنیہ ہے لیکن ٹانگوں کا لفظ مترجم ہے۔
پھر ”جہد“ کا معنی زور لگانے کے بھی ٹھیک نہیں بلکہ اس سے بہتر لفظوں میں اس کا ترجمہ ہو سکتا
ہے۔ مثلاً پوری حدیث کا ترجمہ یوں کیا جاسکتا ہے کہ :

”جب کوئی شخص عورت کے پاس آئے تو خواہ انزال ہو یا نہ ہو، اس پر غسل واجب
ہو جاتا ہے“

(باقی آئندہ، ان شاء اللہ)